

MANUEL

Querido participante,

Tenga en cuenta que esta es una traducción de Google del Manual en español.

Errores de traducción y sintaxis pueden estar presentes.

Debido al tiempo y los recursos limitados, no se pudo organizar una traducción profesional.

Le agradecemos su cooperación útil.

Dear Participant,

Please note that this is a Google translation of the Handbook in Spanish.

Errors in translation and syntax may be present.

Due to limited time and resources a professional translation could not be arranged.

We thank you for your helpful cooperation.

10ª ASAMBLEA MUNDIAL

20-23 de agosto de 2019

Lindau, Alemania

Contenido

Program at a Glance.....	6
DÍA 1	13
DÍA 2	15
DIA 4	19
LAS COMISIONES.....	20
CONSULTAS DE PAZ DE DIPLOMACIA DE II CARRIL	24
EQUIPAR PARA LA ACCIÓN.....	28
REUNIÓN ALREDEDOR DE UN CAFÉ	30
AGORA – MERCADO DE IDEAS	31
LOGROS DE ASAMBLEAS MUNDIALES ANTERIORES.....	54
INFORMACIÓN ÚTIL	58
Imprimir	66

Introducción

Religiones por la Paz, en asociación con la Fundación Diálogo para la Paz Mundial, Religiones y Sociedad Civil será la sede de la 10a Asamblea Mundial de Religiones por la Paz, la reunión multidepresional más representativa del mundo, que reúne a comunidades religiosas, del 20 al 23 de agosto de 2019. Esta asamblea se llevará a cabo con el generoso apoyo del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de Alemania y el Ministerio de Educación de Baviera. Cada 5 a 7 años, Religiones por la Paz convoca una asamblea mundial para forjar un profundo consenso moral sobre los desafíos contemporáneos, elegir un nuevo Consejo Mundial y avanzar en la acción multirreligiosa dentro y fuera de la red. Religiones por la paz.

La Décima Asamblea Mundial de Religiones por la Paz, cuyo tema es "Cuidar nuestro futuro común: avanzar en el bienestar compartido", tendrá alcance mundial, membresía de múltiples partes interesadas y acción pragmática. Unos 800 representantes religiosos de alto rango, jóvenes y mujeres de fe de más de 100 países se unirán a 100 representantes de gobiernos, organizaciones intergubernamentales y grupos de la sociedad civil para crear asociaciones de múltiples partes interesadas en beneficio del bien común. Asambleas anteriores de Religiones por la Paz han dado como resultado proyectos altamente efectivos de varias religiones en la construcción y el desarrollo de la paz en todas las regiones del mundo.

La Asamblea es en sí misma un período de acción de múltiples religiones. Los líderes religiosos de las áreas de conflicto participarán en sesiones de mediación sobre conflictos entre otros líderes religiosos y otras partes interesadas. Las consultas privadas de paz realizadas en virtud de la Vía II en reuniones anteriores han tenido resultados extremadamente positivos en los Balcanes, África Occidental, Oriente Medio, Sri Lanka e Indonesia. Los Consejos y Grupos Interreligiosos Nacionales (IRC) compartirán las mejores prácticas para prepararse mejor para acciones concretas sobre el terreno en sus propios países.

Fundada en 1970, Religiones por la Paz, la coalición multirreligiosa más grande y representativa del mundo, promueve las acciones comunes de las comunidades religiosas del mundo por la paz. Religiones por la paz trabaja para transformar conflictos violentos, promover el desarrollo humano, promover sociedades justas y armoniosas y proteger la Tierra. La red global de Religiones por la Paz incluye un consejo global de líderes religiosos de alto rango de todo el mundo; seis organizaciones interreligiosas regionales y más de 90 organizaciones nacionales; y la Red Mundial de Mujeres de Fe y la Red Global Juvenil Interreligiosa.

Religiones por la Paz 10ª Asamblea Mundial



Objetivos de la Asamblea

La Asamblea avanzará los siguientes objetivos:

- A. Examinar en profundidad el tema y los subtemas de la Asamblea Mundial.
 - Tema: *Cuidar nuestro futuro común*: avanzar en el bienestar compartido
 - Subtemas:
 1. *Fomentando el Bienestar Compartido como Visión Multireligiosa de la Paz Positiva*
 2. *Fomentando el Bienestar Compartido a través de la Prevención y la Transformación de Conflictos*
 3. *Fomentando el Bienestar Compartido promoviendo sociedades justas y armoniosas*
 4. *Fomentando el Bienestar Compartido trabajando por un desarrollo humano sostenible e integral*
 5. *Fomentando el Bienestar Compartido protegiendo la Tierra*
- B. Revisar las actividades de Religiones por la Paz desde la última Asamblea Mundial, incluidas las actividades de los consejos y organismos interreligiosos regionales y nacionales, así como las del Secretariado Internacional.
- C. Tomar decisiones sobre los planes y políticas a largo plazo de Religiones por la Paz.
- D. Elegir presidentes honorarios, presidentes, tesorero y secretario general.
- E. Construir asociaciones más fuertes entre las comunidades religiosas del mundo, los gobiernos y los organismos intergubernamentales.
- F. Dar a las principales organizaciones religiosas la oportunidad de reunirse y construir alianzas y formar importantes iniciativas de asociación..
- G. Fortalecer la cooperación multirreligiosa para la paz entre los líderes religiosos al equipar los consejos interreligiosos nacionales y regionales, las redes de mujeres religiosas y las redes de jóvenes religiosos para la acción conjunta, incluido el establecimiento de asociaciones.
- H. Apoyo a la cooperación multirreligiosa en países afectados por la violencia y los conflictos.
- I. Abra una "puerta" a través de la cual una gran cantidad de religiones del mundo, la mayoría de la humanidad, puede ser bienvenida en una cooperación multirreligiosa de principios y concreta.
- J. Involucrar a los medios de comunicación del mundo para promover el poder de la cooperación multirreligiosa.
- K. Facilitar el discernimiento de un consenso de atención sobre los desafíos más serios que enfrenta la familia humana, como base para una acción multirreligiosa basada en principios.
- L. Fortalecer la capacidad de las comunidades religiosas (incluidos sus líderes, hombres, mujeres y jóvenes) para actuar en asociación con otros sectores de la sociedad.
- M. Fortalecer e intensificar las acciones colaborativas multirreligiosas al servicio del bien común mediante el desarrollo de importantes asociaciones de múltiples partes interesadas dentro de la Asamblea.
- N. Brindar oportunidades para iniciar la construcción de la paz de varias religiones en la República Democrática del Congo, Sudán del Sur, Corea del Norte y del Sur, Myanmar y Sri Lanka, así como construir puentes entre líderes clave musulmanes. Estos grupos se beneficiarán de la facilitación en el espacio seguro de la Asamblea y Religiones por la Paz promoverá programas multirreligiosos con estos grupos después de la Asamblea.

Program at a Glance

[two pages of Program at a glance – please refer to Excel Sheet]

[2nd page of Program at glance]

Pre-Asamblea de mujeres

En la víspera de la Asamblea Principal, las mujeres religiosas se reunirán en las tradiciones religiosas del mundo para la Pre-Asamblea de Religiones por la Paz de las Mujeres.

Este evento es una plataforma crucial para la reflexión, discusión y movilización sobre el papel de las mujeres religiosas en la cooperación multirreligiosa. La reunión previa de las mujeres es una oportunidad ideal para crear y fortalecer redes de mujeres basadas en la fe a nivel nacional, regional y mundial para transformar los conflictos, lograr la paz y avanzar en el desarrollo sostenible.

Después de los comentarios de bienvenida y apertura, un pequeño grupo de cada uno de los seis consejos interreligiosos regionales presentará sus consultas regionales para la preparación de la 10ª Asamblea Mundial. Los grupos de trabajo en las áreas clave de la misión Religiones por la paz provocarán debates, generarán consenso e inspirarán acciones. La Pre-Asamblea de la Mujer y la Asamblea Mundial son oportunidades ideales para fortalecer la red global de mujeres de fe al brindar un apoyo concreto a la organización de estas redes, empoderándolas e integrando a las mujeres al liderazgo de los cuerpos interreligiosos. Destacadas mujeres líderes de círculos religiosos, gobiernos, organizaciones internacionales y la sociedad civil se unirán a los debates en las sesiones plenarias.

La Pre-Asamblea de Mujeres de Religiones por la Paz también buscará forjar asociaciones entre comunidades religiosas, representantes de organizaciones intergubernamentales y la sociedad civil. Finalmente, las delegadas de la Asamblea nominarán y elegirán nuevos miembros del Comité Internacional de Coordinación de Mujeres (IWCC), el órgano rector del Programa de Movilización de Mujeres de Religiones por la Paz.

LAS MUJERES INVITADAS INCLUYEN:

- Representantes seleccionados de los consejos y grupos interreligiosos regionales y nacionales.
- Selección de miembros de la Red mundial de organizaciones religiosas de mujeres.
- Mujeres de fe que ocupan cargos representativos en comunidades religiosas.
- Altos representantes de las Naciones Unidas y organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales.
- Expertos y académicos especializados en mujeres y religión.

PROGRAMA DE PRE-ASAMBLEA PARA MUJERES

Lunes, 19 agosto 2019 9:00 - 16:00 Inselhalle, Sótano

Facilitadores de Pre-ASAMBLEA:

- **Dr. Lilian Sison**, Dean, University of Santo Tomas Graduate School; Head, *Religions for Peace* International Women's Coordinating Committee
- **Canon Sarah Snyder**, Special Adviser, Archbishop of Canterbury
- **Rev. Megumi Wada**, Director of the Department of International Interfaith Dialogue, Rissho Kosei-kai

7:30-9:00 **REGISTRO**

9:00-9:30 **BIENVENIDOS Y PALABRAS DE APERTURA**

Momento de silencio

Palabras de bienvenida: **Dr. Lilian Sison**, Dean, University of Santo Tomas Graduate School; Head, *Religions for Peace* International Women's Coordinating Committee (5 minutes)

Palabras de apertura: **Dr. William Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace* (10 minutes)

Discuso: **Hon. Mehrézia Labidi-Maiza**, First Vice-President, Constitutional Assembly, Tunisia; Secretary, Association for Women's Progress; Honorary President, *Religions for Peace* (12 minutes)

9:30-10:05 **REFLEXIÓN SOBRE LOS PREPARADOS DE LA ASAMBLEA REGIONAL**

Presentación sobre reuniones preparatorias regionales por cada una de las seis regiones (30 minutos)

Presentación sobre la lista provisional de candidatas para el Comité Internacional de Coordinación de Mujeres; la lista fue preparada por un comité de nominación compuesto por mujeres miembros del Consejo Mundial (5 minutos)

10:05-10:20 **PAUSA PARA EL CAFÉ**

Durante la pausa para el café, los participantes pueden enviar comentarios y sugerencias por escrito en un cuadro designado para su revisión por el comité de nominaciones.

10:20-12:45 **GRUPOS DE TRABAJO - PARTE 1**

Los participantes se dividen en cinco grupos de trabajo de 20 a 25 personas cada uno, que trabajan en los siguientes temas.:

Grupo 1: avanzar en el bienestar compartido mediante el avance de la paz positiva –

Facilitador: **Mme Nayla Tabbara**, Director del Instituto de Gestión de Ciudadanía y Diversidad

Grupo 2: Promover el bienestar compartido previniendo y transformando conflictos

violents— Facilitador: **Soeur Agatha Chikelue**, Copresidenta de la Red de Mujeres de Fe de Nigeria

Grupo 3: Promover el bienestar compartido mediante la promoción de sociedades justas y

armoniosas. – Facilitador: **Dr. Suphatmet Yunyasit**, Secretario General del Consejo Interreligioso

Religiones por la paz de Tailandia

Grupo 4: Promover el bienestar compartido trabajando por un desarrollo humano sostenible

e inclusivo — Facilitador: **Mme Ravinder Kaur Nijjar**, Coordinador para Escocia, Guru Nanak

Nishkam Sewak Jatha Reino Unido (Organización Internacional Sikh)

Grupo 5: Promover el bienestar compartido mediante la protección de la Tierra— Facilitador:

la grand-mère Marie Rankin-Tardif, Presidente de Kina8at-Together

12:45-13:45 **EL ALMUERZO**

El Comité de Nominaciones de Mujeres organizará un almuerzo de trabajo por separado para revisar y comentar los comentarios y sugerencias presentados en el área de comentarios para finalizar la lista.

13:45-15:00 **PRESENTACIÓN Y DISCUSIÓN DE LOS TRABAJOS DEL GRUPO**

Informe grupal: el relator de cada grupo informa los resultados del trabajo grupal al premontaje de mujeres (10 minutos por grupo, seguidos de 5 minutos de preguntas y respuestas cada uno)

15:00-16:00 **LA MANERA DE SEGUIR**

Debate en el plenario para identificar los mensajes clave y los mensajes clave de la Pre-Asamblea de la Mujer para la Asamblea Mundial y los próximos pasos más allá de la Asamblea (50 minutos)

Vote en la lista para el Comité Internacional de Coordinación de Mujeres (**5 minutos**)

Palabras de conclusión (5 minutos)

Pre-Asamblea de jóvenes

Unos cien jóvenes líderes religiosos de seis redes regionales se reunieron en la Pre-Asamblea Juvenil de Religiones por la Paz, un día antes de la Gran Asamblea Mundial.

Los jóvenes son una parte esencial de nuestra red porque aportan energía, ingenio e innovación a todo el movimiento de Religiones por la Paz. La Red Mundial Interreligiosa de Religiones Jóvenes por la Paz está aprovechando esta energía y el compromiso de los líderes religiosos jóvenes de todo el mundo para avanzar en su misión de cooperación multirreligiosa por la paz. Establecemos alianzas estratégicas con organizaciones gubernamentales y de la sociedad civil, implementamos campañas de acción internacional y facilitamos la participación de los jóvenes en iniciativas de paz global.

La Décima Asamblea Mundial de Religiones por la Paz ofrece a estos jóvenes líderes, que representan las tradiciones religiosas del mundo, la oportunidad de considerar el papel único de los jóvenes en la superación de los desafíos mundiales y desarrollar un plan de acción multirreligioso dirigido por jóvenes en sus respectivas regiones y más allá.

La reunión previa de los jóvenes, a través de sus sesiones de trabajo interculturales y multirreligiosas, permitió a los jóvenes líderes de diferentes religiones crear redes locales, nacionales y regionales para transformar conflictos, promover sociedades justas y armoniosas, fomentar Desarrollo humano integral y protección de la Tierra.



PROGRAMA DE PRE-ASAMBLEA JUVENIL

Lunes 19 de agosto de 2019 9:00 - 16:00 *Bayerischer Hof*

Comoderadores:

- **Mr. Renz Argao**, Comoderadora, *Religions for Peace* Asia and Pacific Interfaith Youth Network; Community Development Coordinator, University of Santo Tomas Graduate School
- **Ms. Nivy Balachandran**, Representante Juvenil, *Religions for Peace* Australia; Director of Operations and Client Engagement, Cultural Infusion

8:00 – 9:00 **REGISTRO**

9:00 – 9:05 **BIENVENIDOS Y PALABRAS DE APERTURA**

Momento de silencio

Palabras de bienvenida por **Mr. Marcelo Leites**, *Religions for Peace* International Youth Committee Member; Executive Director, Eco Justice Global Program, World Student Christian Federation (WSCF) (5 minutes)

9:05 – 9:40 **REFLEXIÓN SOBRE LOS PREPARADOS DE LA ASAMBLEA REGIONAL**

- Presentación sobre reuniones preparatorias regionales por cada una de las seis regiones (30 minutos)
- Presentación sobre la lista provisional de candidatos para el Comité Internacional de Juventud; la lista fue preparada por un comité de nominaciones (5 minutos)

9:40 – 10:00 **PAUSA PARA EL CAFE**

Durante la pausa para el café, los participantes pueden enviar comentarios y sugerencias sobre la lista de candidatos del comité de nominaciones.

10:00 – 10:20 **EL PAPEL DE LOS JÓVENES EN EL AVANCE DEL BIENESTAR COMPARTIDO**

Discurso: **Dr. William Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace* (10 minutes)

10:20 – 12:45 **GRUPOS DE TRABAJO - PARTE 1**

Los participantes se dividen en cinco grupos de trabajo de 20 a 25 personas cada uno, que trabajan en los siguientes temas:

- **Grupo 1: Promover el bienestar compartido mediante el avance de la paz positiva—** Facilitador: **Mr. Christopher Zefting**, Program Officer, *Religions for Peace* International
- **Grupo 2: Promover el bienestar compartido mediante la prevención y transformación de conflictos violentos—** Facilitadores: **Ms. Meera Santosh**, *Religions for Peace* Myanmar; **Mr. Shameer Rishad**, *Religions for Peace* India
- **Grupo 3: Promover el bienestar compartido previniendo y transformando conflictos violentos. —** Facilitador: **Mr. Eloi Deschamps**, Project Manager Development and Partnerships at Coexister, France
- **Grupo 4: Promover el bienestar compartido trabajando por un desarrollo humano sostenible e inclusivo. —** Facilitadora: **Ms. Agatha Mossne Sagne**, Co-Chair, Africa Interfaith Youth Network; Pan-Africa Coordinator, International Young Catholic Students (IYCS)
- **Grupo 5: Promover el bienestar compartido mediante la protección de la Tierra—** Facilitador: **Mr. Marcelo Leites**, *Religions for Peace* International Youth Committee Member; Executive Director, Eco Justice Global Program, World Student Christian Federation (WSCF)

12:45-13:45 **EL DESAYUNO**

El Comité de Nominaciones organizará un almuerzo de trabajo por separado para revisar y discutir los comentarios y sugerencias presentados en el área de comentarios para finalizar la lista.

El comité de nominaciones estará compuesto por miembros salientes del Comité Internacional de Jóvenes (CJI) y un representante de Religiones por la Paz Internacional.

13:45-15:00 **PRESENTACIÓN Y DISCUSIÓN DE LOS TRABAJOS DEL GRUPO**

Informe grupal: el relator de cada grupo informa los resultados del trabajo grupal al premontaje de mujeres (7 minutos por grupo, seguidos de 7 minutos de preguntas y respuestas cada uno)

15:00-16:00

LA MANERA DE SEGUIR

Debate en el plenario para identificar los mensajes clave y los mensajes clave de la Pre-Asamblea de la Mujer para la Asamblea Mundial y los próximos pasos más allá de la Asamblea (50 minutos)

Vote en la lista para el Comité Internacional de Jóvenes (5 minutos)

Observaciones finales (5 minutos): los representantes recién nombrados de IYC dirigirán las observaciones finales y se comprometerán a una acción conjunta concreta más allá de la Asamblea.

DÍA 1

DÍA 1: Martes 20 de agosto de 2019

7:30 – 9:00 Control de seguridad y registro [Inselhalle]

8:00 – 8:30 Servicios religiosos opcionales [Inselhalle ou église St. Stephan]

Consulte la página 75 para obtener información detallada.

9:00 – 10:00 Reunión de negocios 1 (solo delegados) [Inselhalle, Plenary Hall]

10:30 - 12:15 CEREMONIA DE APERTURA [Inselhalle, Plenary Hall]

Maestros de Ceremonia:

- **Ms. Linnet Ng'ayu**, African Council of Religious Leaders-*Religions for Peace*
- **Mr. Renz Christian Argao**, *Religions for Peace* Asia Pacific Interfaith Youth Network

Oración multirreligiosa de niños

Bienvenida por parte de los líderes religiosos alemanes

Bienvenidos co-moderadores

- **Rev. Kosho Niwano**, President-Designate, Rissho Kosei-Kai, Japan; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **H.E. John Cardinal Onaiyekan**, Archbishop of Abuja, Archdiocese of Abuja, Nigeria; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **Dr. Vinu Aram**, Director, Shanti Ashram; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **H.E. Shaykh Abdallah Bin Bayyah**, President, Forum for Promoting Peace in Muslim Societies, United Arab Emirates; Co-Moderator, *Religions for Peace*

Video collage de trabajo de campo

Discurso de apertura

- **H.E. Frank-Walter Steinmeier**, Presidente Federal, República Federal de Alemania

Discursos clave

- **H.A.H. Ecumenical Patriarch Bartholomew**, Archbishop and Ecumenical Patriarch of Constantinople
- **H.E. Shaykh Abdallah Bin Bayyah**, President, Forum for Promoting Peace in Muslim Societies, UAE; Co-Moderator, *Religions for Peace*
- **Dr. William F. Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace*

Mensajes

Compromiso según la propia fe

- **Dr. Vinu Aram**, Director, Shanti Ashram, India; Co-Moderator, *Religions for Peace*

Foto grupal

12:20 - 12:50 Procesión Intelhalle en el parque Luitpold

A unos 15 minutos a pie.

13:00 – 13:40 ANILLO DE CEREMONIA POR LA PAZ: Protege los lugares sagrados [Luitpold Park]

Discurso programado:

- **H.E. Mr. Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé**, High Representative for the United Nations Alliance of Civilizations

Clausura ceremonial

14:00 – 15:00 Hora del almuerzo [Inselhalle]

15:15 – 16:15 PLENARIO I: Avanzar en el bienestar compartido como una visión multirreligiosa de paz positiva

- Moderadora: **Dr. Vinu Aram**, Director, Shanti Ashram, India; Co-Moderator, *Religions for Peace*

- **Discurso: Revd. Dr. Thomas Wipf**, President, European Interreligious Council of Religious Leaders (ECRL- *Religions for Peace*), Switzerland

Panelistas

- **H.E. Jose Ramos Horta**, Former President and Prime Minister of East Timor, Nobel Peace Prize Laureate
- **Mr. Steve Killelea**, Founder and Executive Chairman, The Charitable Foundation; Institute for Economics and Peace, Australia; Treasurer and International Trustee, *Religions for Peace*
- **Dr. Georgette Bennett**, President and Founder, Tanenbaum Center for Interreligious Understanding

Punto de Acción sobre la Carta del Perdón y la Reconciliación: Bhai Sahib Bhai Mohinder Singh, OBE KSG, Chairman, Guru Nanak Sewak Jatha, United Kingdom; Co-President, *Religions for Peace*

16:45 – 19:00 5 comisiones concurrentes [varias salas]

Consulte la página 24 para obtener información detallada.

18:00 – 19:15 Comités de dirección, presentación de informes y nombramiento (cerrado) [salas diferentes]

19:30 – 21:30 BANQUETE DE APERTURA [Inselhalle, Plenary Hall]

Discurso de bienvenida

- **Dr. Andreas Gorgen**, Director-General for Culture and Communication, Federal Foreign Office, Germany

DÍA 2: Miércoles 21 de agosto de 2019

- 8:00 – 8:30 Servicios religiosos opcionales [Inselhalle or St. Stephan Church]
Consulte la página 75 para obtener información detallada
- 8:45 – 9:00 Oración conjunta multirreligiosa y meditación [Inselhalle, Plenary Hall]
- 9:00 – 10:30 SESION ESPECIAL: [Inselhalle, Plenary Hall]
MENA Mujeres como pacificadoras: una conversación

Moderadora: Rev. Bishop Petra Bosse-Huber, Bishop for Ecumenical Relations and Ministries abroad, Evangelical Church in Germany; Co-Moderator, Religions for Peace

Conversationnistes:

- **Hon. Mehrézia Labidi-Maiza**, First Vice-President, Constitutional Assembly, Tunisia; Secretary, Association for Women's Progress; Honorary President, *Religions for Peace*
- **Ms. Layla Alkhafaji**, Former Iraqi Parliament Member; Member of Political Bureau of Alhikmha Movement; Former International Relations Director of Al Hakim Foundation
- **H.E. Minister Nabila Makram**, Representative, Middle East Council of Churches
- **H.E. Ambassador Houda Ezra Nonoo**, Former Ambassador to the United States from Bahrain

- 11:00 – 12:30 **PLENARIO II: Promover el bienestar compartido previniendo y transformando conflictos violentos [Inselhalle, Plenary Hall]**

Moderadora: Dr. Azza Karam, Coordinator, UN Inter-Agency Task Force on Religion and Development; Senior Advisor on Social and Cultural Development, United Nations Population Fund, UNFPA

Experiencias sobre el conflicto:

- Portavoz de Religiones por la Paz Myanmar

Experiencias sobre terrorismo y juventud.:

- **H.M. Sultan Muhammad Sa'ad Abubakar III**, Sultan of Sokoto, Sultanate of Sokoto, Nigeria; Co-President, *Religions for Peace*
- **H.E. John Cardinal Onaiyekan**, Archbishop of Abuja, Archdiocese of Abuja, Nigeria; Co-Moderator, *Religions for Peace*; Co-Moderator, African Council of Religious Leaders-*Religions for Peace* (ACRL- *Religions for Peace*)

Punto de acción sobre desarme: Ms. Beatrice Fihn, Executive Director, International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (ICAN)

12:45 – 14:15 Caucus religioso durante el almuerzo

Los asistentes a la asamblea se reúnen en cada uno de sus grupos religiosos para una discusión en profundidad durante el almuerzo.

Camarilla Bahá'í:	Restaurante, Inselhalle
Camarilla Buddhiste:	Salas 1-3, Inselhalle
Camarilla Chrétien:	St. Stephan's Church
Camarilla Hindou:	Salas L3 (lower ground floor), Inselhalle
Camarilla Indigènes:	Restaurante, Inselhalle
Camarilla Jain:	Restaurante, Inselhalle
Camarilla Juif:	Salas 5-8, Inselhalle
Camarilla Musulman:	Salas L1-2 (lower ground floor), Inselhalle
Camarilla Sikh:	Restaurante, Inselhalle
Camarilla Zoroastrien:	Restaurante, Inselhalle

14:45 – 16:15 5 comisiones simultáneas

Consulte la página 24 para obtener información detallada.

16:45 – 18:00 Reunión de negocios 2 (solo delegados) [Inselhalle, Plenary Hall]

18:15 – 18:45 Comités de Dirección, Informes y Nombramientos (cerrado)

19:00 – 20:30 Opción 1: Cena con la comunidad de Lindau [Plaza del mercado entre las iglesias]

Las iglesias católicas y protestantes en Lindau invitan a todos los delegados y residentes de la Asamblea a reunirse para una cena al aire libre multirreligiosa alrededor de una larga mesa en la plaza del mercado, a 5 minutos a pie del lugar. nombramiento de Inshalle. Será una oportunidad para que delegados y lugareños disfruten de una cena y se conozcan

Opción 2: Cena en el lugar de la conferencia [Inselhalle]

DIA 3: Jueves 22 agosto 2019

-
- 8:00 – 8:30 Servicios religiosos opcionales [Inselhalle o la catedral de Notre Dame]
Consulte la página 75 para obtener información detallada.
- 8:45 – 9:00 Oración y meditación comunitarias multirreligiosas [Inselhalle, Plenary Hall]
- 9:00 – 10:30 Reunión de negocios 3 (solo delegados) [Inselhalle, Plenary Hall]
- 11:00 – 12:30 PLENARIO III: Promover el bienestar compartido promoviendo sociedades justas y armoniosas [Inselhalle, Plenary Hall]

Moderadora: **Ms. Isabel Schayani**, Journalist, Westdeutschen Rundfunk

Discurso: **Mr. Dominik Bartsch**, Representative of United Nations High Commissioner for Refugees, Germany

Experiencias para superar la violencia contra las mujeres:

- **Ms. Ela Gandhi**, Trustee, Gandhi Development Trust; Co-President, Religions for Peace

Experiencias con la consulta nacional en Uganda:

- **H.E. Sheikh Shaban Ramadhan Mubaje**, Grand Mufti, Uganda Muslim Supreme Council; Co-President, *Religions for Peace*; Co-Moderator, African Council of Religious Leaders-*Religions for Peace* (ACRL- *Religions for Peace*), Uganda
- **Archbishop John Baptist Odama**, Archbishop of Gulu, Uganda

Punto de acción sobre la Alianza de la Virtud: **Shaykh Hamza Yusuf**, Vice President, Forum for Promoting Peace in Muslim Societies; President, Zaytuna College

13:00 – 14:30 Grupos regionales durante el almuerzo

Los participantes de la asamblea se reúnen en cada uno de sus grupos regionales para una discusión en profundidad durante el almuerzo.

África:	Sala L1 (lower ground floor), Inselhalle
Asia y el Pacífico:	Sala L2 (lower ground floor), Inselhalle
Europa:	Sala L3 (lower ground floor), Inselhalle
América Latina y el Caribe:	Salas 5-8, Inselhalle
Medio Oriente y África del Norte:	Salas 1-3, Inselhalle
América del norte:	Restaurante, Inselhalle

13:00 – 14:30 Reunión de administradores internacionales en el almuerzo [Bayerischer Hof, Trustees only]

15:00 – 17:30 Equipar para la acción [Plenary Hall, various locations]

Consulte la página 33 para obtener información detallada.

17:15 – 18:15 Comités de Dirección, Informes y Nombramientos (cerrado)

18:30 – 21:30 Paseo en barco con cena [Boat Sonnenkönigin]

Tiempo de embarque: 18:00 – 18:30
Salida del barco: 18:30

Salida de Inselhalle a las 17:30. Servicio de caminata / traslado al muelle en la isla de Lindau (Esté atento a las señales y los voluntarios que guían el camino).



Haga un viaje en barco en el barco Sonnenkönigin en el lago de Constanza y disfrute de una deliciosa cena y hermosas vistas de las costas de Alemania, Austria y Suiza.

Las especialidades locales e internacionales servirán como "buffets voladores" y en varias estaciones de comida.

DIA 4

DIA 4: viernes 23 agosto 2019

- 8:00 – 8:30 Servicios religiosos opcionales [Inselhalle o Catedral de Notre Dame]
Consulte la página 75 para obtener información detallada.
- 8:45 – 9:00 Oración y meditación comunitarias multirreligiosas [Inselhalle, Plenary Hall]
- 9:00-10:30 **PLENARIO IV: Promover el bienestar compartido promoviendo el desarrollo humano integral y protegiendo la Tierra**
Moderator: Prof. Dr. Jeffrey Sachs, Director del Centro para el Desarrollo Sostenible; Asesor Especial del Secretario General de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible; Fideicomisario Internacional, Religiones por la Paz
- Panelistsa**
- **Representante principal** del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP)
 - **Chief Rabbi David Rosen**, International Director of Interreligious Affairs, American Jewish Committee (AJC), Israel; Co-President, Religions for Peace
 - **Representante principal** del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)
- Punto de acción sobre la iniciativa interreligiosa de la selva tropical**
- **Bishop Gunnar J. Stålsett**, Bishop Emeritus of Oslo, Church of Norway; Honorary President, *Religions for Peace*
 - **Ms. Sonia Guajajara**, Leader, Articulação dos Povos Indígenas do Brasil
- 11:00 – 12:30 **CEREMONIA DE CIERRE**
- Lectura de lo más destacado de la declaración de la Asamblea
 - Informe de las sesiones de la pista II.
 - Ceremonia de transferencia de liderazgo
 - Compromiso de compromiso
- 13:00 – 14:30 Almuerzo [Inselhalle]
- 15:00 – 16:30 Nuevo Consejo Mundial [Bayerischer Hof]
- 19:00 – 19:45 Servicio de Shabbat [Bad Schachen Hotel]
- 19:00 – 23:00 Recepción en la terraza del jardín y cena posterior [Bad Schachen Hotel]
Nota: Para quienes se alojen, se ofrecerá una cena en el Hotel Bad Schachen.

Martes 20 de agosto de 2019 16:45 – 18:45

LAS COMISIONES

Miércoles 21 de agosto de 2019 14:45 – 16:15

Bajo el tema general de la Asamblea: Cuidar nuestro futuro común: promover el bienestar compartido, cinco subtemas serán discutidos en los comités de la Asamblea, que se realizarán simultáneamente en dos sesiones.

Cinco documentos de la Comisión fueron comisionados en 2018 y redactados por expertos con conocimiento y experiencia en cooperación de múltiples religiones. Estos fueron ampliamente compartidos con organizaciones regionales y nacionales afiliadas a Religiones por la Paz antes de la Asamblea. En consultas nacionales y regionales, estos documentos de la Comisión fueron discutidos y discutidos. Los participantes tuvieron la oportunidad de prepararse para el trabajo de las comisiones con experiencia en su contexto local.

1. Comisión I: Avanzar en el bienestar compartido como una visión multirreligiosa de paz positiva

Moderadores:

Mr. Steve Killelea, Founder, Charitable Foundation; Integrated Research, LTD., Institute for Economics and Peace; Treasurer and International Trustee, *Religions for Peace* and **Dr. William F. Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace*

Presentación sobre el documento de la Comisión:

Mr. Steve Killelea, Founder, Charitable Foundation; Integrated Research, LTD., Institute for Economics and Peace; Treasurer and International Trustee, *Religions for Peace* and **Dr. William F. Vendley**, Secretary General, *Religions for Peace*

Transportadora:

Ms. Nivy Balachandran, *Religions for Peace* Asia-Pacific Interfaith Youth Network, assisted by **Mr. Steve Killelea** and **Dr. William Vendley**

2. Comisión II: Avanzar en el bienestar compartido previniendo y transformando conflictos violentos

Moderador:

Imam Mohamed Magid, Imam of All Dulles Area Muslim Society (ADAMS) Center in Sterling, Virginia; Chairman, International Interfaith Peace Corps (IIPC). (TBC)

Presentación sobre el documento de la Comisión:

Dr. Mark Owen, General Secretary, European Council of Religious Leaders- *Religions for Peace*

Transportadora:

Ms. Sarah Linnoinen, Acting Head of the Secretariat, The Network of Traditional and Religious Peacemakers, assisted by **Dr. Mark Owen**

3. Comisión III: Promover el bienestar compartido promoviendo sociedades justas y armoniosas

Moderadora:

Ms. Sharon Rosen, Global Director of Religious Engagement, Search for Common Ground

Presentación sobre el documento de la Comisión:

Dr. Katherine Marshall, Senior Fellow at the Berkley Center for Religion, Peace, and World Affairs, Georgetown University

Transportadora:

Ms. Ingrid Rosendorf Joys, General Secretary, Council for Religious and Life Stance Communities, Norway, assisted by **Dr. Katherine Marshall**

4. Comision IV: Promover el bienestar compartido mediante el avance del desarrollo humano sostenible e integral

Moderadora:

Dr. Vinu Aram, Director, Shanti Ashram; Co-Moderator, *Religions for Peace*

Presentación sobre el documento de la Comisión:

Prof. Dr. Jeffrey Sachs, Director, Center for Sustainable Development; Special Advisor to United Nations Secretary-General on the Sustainable Development Goals

Transportadora:

Mr. Jesse Thorson, Special Project Coordinator, Earth Institute, assisted by **Prof. Dr. Jeffrey Sachs**

5. Comision V: Avanzar en el bienestar compartido protegiendo la tierra

Moderador:

Prof Dr. Din Syamsuddin, Co-President, *Religions for Peace*

Presentación sobre el documento de la Comisión:

Rev. Fletcher Harper, Executive Director, GreenFaith

Transportadoras:

Ms. Hailey Fudu, Local Spiritual Assembly Secretariat, Bahai'i Faith Kwazulu Natal, assisted by **Rev. Fletcher Harper**

PROCEDIMIENTO DE COMISION

Cada una de las cinco comisiones consistirá en dos sesiones con el siguiente calendario, formato y objetivos:

SESIÓN 1

Martes, el 20 de agosto de 2019 16:45 – 18:45 (2 hrs)

- Una presentación de 10 minutos sobre el documento de la Comisión por parte del autor.
- Presentación máxima de 5 minutos de informes de consulta regionales (África, Asia, Europa, América Latina, América del Norte, Medio Oriente y África del Norte)
- Discusión interactiva en grupos pequeños.
- Respuestas a las preguntas grupales presentadas al relator

Resultados esperados:

- Comprensión común de los roles problemáticos y relacionados necesarios para enfrentar los desafíos.
- Discernir los activos religiosos para la colaboración multirreligiosa para responder a los roles necesarios (buenas prácticas)

SESIÓN 2

Miércoles 21 de agosto de 2019 14:45 – 16:15 (1h 30 min)

- 5 minutos de discusión grupal del día 1 por el relator
- Discusión interactiva en grupos pequeños (continuación de grupos desde el primer día)
- Respuestas a las preguntas grupales presentadas al relator; El ponente prepara el proyecto de informe de la Comisión y un breve resumen del informe del pleno.

Resultados esperados:

- Recomendaciones para una acción multirreligiosa.
- Complementariedad a nivel nacional, regional e internacional.
- Necesidad de equipo
- Asociaciones multisectoriales dentro de la red Religiones por la paz: consejos interreligiosos, mujeres de fe y redes juveniles.

TRABAJO GRUPAL

Se alienta a los grupos a considerar las siguientes fuentes de información al analizar el subtema e investigar los resultados esperados:

- El documento de la Comisión
- Informes y recomendaciones de las consultas nacionales y regionales previas a la Asamblea
- Experiencias expresadas por los miembros del grupo.

SESIÓN 1: PREGUNTAS GRUPALES

Los debates deberían tener como objetivo revisar la información de los documentos de la Comisión y los informes regionales y avanzar hacia una comprensión común de los principales enfoques y desafíos del subtema. El grupo debe analizar qué recursos están disponibles en las tradiciones religiosas para enfrentar los desafíos.

Considere las siguientes preguntas:

1. Mientras se aprecian diversas experiencias geográficas, culturales y religiosas dentro del grupo, ¿cuáles son los valores morales compartidos que pueden contribuir a una comprensión común del problema?
2. ¿Qué activos religiosos (espiritualidad, valores, recursos humanos, cultura e instituciones) pueden guiar la resolución del problema?
3. ¿Cuál es el valor potencial y agregado de la cooperación multirreligiosa para encontrar soluciones?

SESIÓN 2: PREGUNTAS GRUPALES

Basado en el primer día de los resultados, la discusión sugerirá opciones operativas para la acción multirreligiosa para resolver el problema. Considere enfoques multinivel: nacional, regional y global. Se invita al grupo a responder para formular recomendaciones operativas.

Considere las siguientes preguntas:

1. ¿Qué acciones multirreligiosas a nivel nacional y regional podrían recomendarse para abordar el problema? ¿Cómo pueden estas acciones construir sobre las habilidades de cada nivel mientras se complementan entre sí?
2. ¿Qué medidas son necesarias para equipar a los organismos y redes nacionales y regionales de Religiones por la Paz para resolver eficazmente el problema? ¿Qué deben hacer Religions for Peace International para complementar y fortalecer sus esfuerzos?
3. ¿Con qué otras organizaciones deberían asociarse Religiones por la Paz (asociaciones de múltiples partes interesadas)?

Las respuestas de los grupos para cada sesión se presentarán al ponente, lo que permitirá la preparación de un informe de la Comisión. Los informes de la Comisión se presentarán en la reunión de negocios del 22 de agosto.

CONSULTAS DE PAZ DE DIPLOMACIA DE II CARRIL

La Asamblea es un período intenso de acción multirreligiosa. Los líderes religiosos de las zonas de conflicto participarán en sesiones de mediación de conflictos y consolidación de la paz con las partes interesadas clave. Consultas privadas de paz similares bajo la Vía II realizadas en reuniones anteriores han arrojado resultados muy positivos en los Balcanes, África Occidental, Oriente Medio, Sri Lanka e Indonesia.

LA SESIÓN	LA DESCRIPCIÓN	LA COMPOSICIÓN
(1) Myanmar & Bangladesh	<i>Religiones por la paz</i> en Myanmar y <i>Religiones por la paz</i> en Bangladesh se reunieron para discutir temas rohingya, incluidas las condiciones para su regreso, y para iniciar a las personas en el diálogo de paz entre los dos países.	Unos 15 líderes religiosos de alto nivel de Religiones por la paz en Myanmar y Religiones por la paz en Bangladesh y sus miembros del Comité interreligioso local de Chittagong.
(2) Corea del Norte y del Sur	Los líderes religiosos de Corea del Norte y del Sur se reúnen para avanzar en la acción interreligiosa para la construcción de una península coreana sin armas nucleares.	Unos 20 líderes religiosos de alto rango de Corea del Norte y Corea del Sur; en el tercer día, los líderes de los Estados Unidos, China, Rusia y Japón también pueden unirse
(3) Promover la Declaración de Marrakech entre todos los musulmanes (y otras comunidades religiosas en el Medio Oriente)	Los líderes religiosos de Oriente Medio, incluidos los líderes sunitas, chiítas y cristianos, se reúnen para reafirmar la Declaración de Marrakech y participar en acciones intrarreligiosas y multirreligiosas para la protección de las minorías.	Alrededor de 20 líderes principales de MENA (incluidos líderes sunitas, chiítas y cristianos) de Arabia Saudita, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak y Líbano
(4) República Centroafricana	Los líderes cristianos y musulmanes en CAR continúan su trabajo para el diálogo nacional y la reconciliación.	Unos 10 líderes religiosos, funcionarios gubernamentales y enviado especial de la UA en la República Centroafricana
(5) Sudán del Sur	El acuerdo de paz entre los principales protagonistas de la guerra civil es el punto de derrumbarse. Los líderes religiosos construirán confianza en sí mismos y se comprometerán a apoyar un proceso de paz justo y efectivo.	Unos 10 líderes religiosos, funcionarios gubernamentales y enviados especiales de la AU / IGAD en Sudán del Sur
(5) République démocratique du Congo	El conflicto en la RDC ha unjado al país sin una gobernanza efectiva. Los líderes religiosos fortalecerán su defensa y acción para el proceso adecuado y discernirán sus roles críticos.	Unos 10 líderes religiosos, funcionarios gubernamentales y ex jefes de estado.

Myanmar & Bangladesh

Si bien el optimismo inicial de Myanmar por la paz y el desarrollo estuvo contaminado por conflictos comunitarios y brotes de violencia, Religions for Peace en Myanmar (Religions for Peace-M), acompañado por Religions for International Peace, reconoció que los problemas fundamentales en Myanmar fueron exacerbados por una falta evidente. "Espacio abierto" de diálogo y discernimiento de consenso sobre temas críticos. Para abordar esta falta de "espacio abierto", Religiones por la Paz ha creado un mecanismo único para el diálogo y la acción multirreligiosos y

religiosos, el "Foro Consultivo Religiones por la Paz y sus comisiones permanentes sobre la reconciliación nacional y la paz en Myanmar". ". Religiones por la paz ha organizado hasta ahora dos foros consultivos con más de 500 representantes de organizaciones religiosas, representantes del gobierno y militares de Myanmar, parlamentarios, organizaciones étnicas, gobiernos extranjeros, agencias gubernamentales, Naciones Unidas, ONG internacionales y nacionales y grupos de la sociedad civil. Los esfuerzos más inclusivos y representativos para la paz y la reconciliación en el país.

El estancamiento político y diplomático de los refugiados rohingya en Chittagong (Bangladesh) y su regreso al estado de Rakhine también se ven afectados por las sospechas y percepciones erróneas de los pueblos de Bangladesh y Myanmar.

Esta sesión II tiene como objetivo iniciar el diálogo multirreligioso entre los pueblos de Myanmar y Bangladesh de Religiones por la Paz como un proyecto de varios años para participar en el diálogo y la acción de múltiples partes interesadas desde la base hasta los líderes religiosos y políticos.

Corea del Norte y del Sur

Religions for Peace International colaboró con sus afiliados nacionales, la Conferencia Coreana de Religiones por la Paz (KCRP-Corea del Sur) y el Consejo Religioso de Corea (KCR-Corea del Norte), para mantener contacto, diálogo y fortalecer las situaciones de confianza política y de seguridad en la región. Crear confianza y avanzar en el diálogo entre los pueblos es esencial para la desnuclearización de la península coreana y la reducción de los riesgos de guerra.

Durante más de 20 años, los líderes religiosos de alto rango de KCRP y KCR se han reunido en Beijing (China) y Pyongyang (Corea del Norte). Los líderes religiosos en la península coreana fortalecerán aún más el diálogo para abordar sus preocupaciones compartidas por la paz, la seguridad y la prosperidad en la península coreana, incluida la rápida finalización de una visita de intercambio entre Pyongyang y Seúl.

Esta sesión de diplomacia paralela reunirá a unos 20 líderes religiosos de alto rango de Corea del Norte y del Sur para desarrollar un plan de acción para el diálogo interpersonal y la acción interreligiosa para promover la paz y la seguridad en la península. Coreano, incluidas las delegaciones surcoreanas en Washington. y en Nueva York En el último día de la sesión, los líderes estadounidenses, chinos, rusos y japoneses también se unirán a los líderes religiosos de Corea del Norte y Corea del Sur para apoyar y alentar la continuación de los esfuerzos bilaterales de fomento de la confianza y avanzar en la promoción multilateral. y multirreligioso para la paz y la paz. seguridad en la península coreana y el noreste de Asia.

Avanzar la declaración de Marrakech entre todos los musulmanes

Todas las sectas del Islam comparten las mismas fuentes religiosas básicas. Religions for Peace trabaja en colaboración con el Foro para la Promoción de la Paz en las Sociedades Musulmanas (Forum) y otros socios para fomentar un consenso entre todos los musulmanes, basado en los recursos del Islam, para proteger minorías que viven en la región promoviendo la ciudadanía plena de todas las minorías. comunidades en estados con una mayoría musulmana. Sobre la base de la declaración histórica de Marrakech propuesta por HE Sheikh Abdullah bin Bayyah, en 2016, Religiones por la Paz organizó una "Consulta internacional de alto nivel: asociación con líderes religiosos de Oriente Medio para promover la protección de los derechos humanos". minorías en los estados de mayoría musulmana ". Oriente Medio y África del Norte (MENA) y destacados líderes religiosos reconocidos internacionalmente de otras tradiciones. La Consulta reafirmó la Declaración de Marrakech y adoptó un plan de acción de cuatro puntos que identificó y promovió, a través de la educación informal y formal, la auténtica enseñanza religiosa del Islam sobre el derecho de las minorías a plena ciudadanía

Para la Décima Asamblea Mundial, destacados líderes religiosos de la región MENA se reunirán para construir la confianza y el entendimiento necesarios para una ciudadanía inclusiva.

Como parte de la histórica Declaración de Marrakech, los líderes religiosos de la región, incluidos los líderes sunitas, chiítas y cristianos, serán invitados a la igualdad de ciudadanía para todos.

República Centro Africana

La República Centroafricana (CAR) ha experimentado violencia extrema desde marzo de 2013. Este conflicto resultó en el desplazamiento forzado de 1.2 millones de personas en enero de 2019, con aproximadamente 650,000 desplazados internos y 590,000 desplazados internos. refugiados. Trágicamente, las líneas de conflicto en el conflicto político convergieron en las identidades religiosas, lo que resultó en un mal uso de la religión para alimentar el conflicto.

Religions for Peace, como cofundador de la Red de Agentes de Paz Religiosos y Tradicionales, apoyó un paso importante en el proceso de paz cuando los líderes religiosos de CAR crearon una plataforma de líderes religiosos con el único propósito de aprovechar la cooperación multirreligiosa para la consolidación de la paz y la reconciliación nacional. Esta plataforma fue la fuerza impulsora detrás de un acuerdo de principios históricos expresado en una declaración, firmada por representantes de las principales partes en conflicto - Seleka y anti-Balaka -, el gobierno de transición y la plataforma de religiones. de África Central, 8 de abril de 2014. En los últimos años, los líderes religiosos han sido atacados por predicar la paz. Sin embargo, el papel de los líderes religiosos en la búsqueda de la paz en el país sigue siendo crucial.

Esta sesión de diplomacia paralela reunirá a líderes cristianos y musulmanes de RCA para avanzar en el diálogo y la reconciliación a nivel nacional. Las cuestiones incluirán la igualdad de ciudadanía para todos, la asistencia humanitaria y el retorno seguro de los desplazados internos, así como otras intervenciones críticas para abordar las causas profundas de la crisis y promover la paz y la prosperidad. Del país.

Sudán del Sur

El Acuerdo revitalizado sobre la resolución del conflicto en la República de Sudán del Sur (R-ARCSS) se firmó en septiembre de 2018. Este acuerdo reforzó la esperanza de que pronto se establecerá la paz para poner fin a la guerra civil en curso. cinco años y costó la vida de varios países. Miles de personas han llevado a millones de personas al borde de la hambruna y han desplazado a unos 5 millones de personas. Se debe establecer un gobierno sindical de transición para la fecha pospuesta de noviembre de 2019. Para que el acuerdo tenga éxito, el gobierno y sus socios deben adoptar una estrategia que mejore el estado socioeconómico del país en el contexto de Una paz duradera.

Esta sesión reunirá a líderes religiosos, funcionarios gubernamentales y enviados especiales del Secretario General de la Unión Africana y la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) en el sur de Sudán para generar confianza en la región. acuerdo de paz y renovar su apoyo al proceso de paz en curso. Es absolutamente necesario llenar el vacío diplomático y volver a conectar los diferentes niveles del proceso de paz, objetivos para los cuales las instituciones religiosas están particularmente bien ubicadas, debido a su influencia a nivel local e internacional.

La sesión funcionará en múltiples niveles y puede tratar de resolver las persistentes tensiones interétnicas a nivel de base, mientras discute los mecanismos que pueden alentar a los líderes nacionales a tomar las medidas necesarias para hacer cumplir el acuerdo actual y abordar los obstáculos de inmediato. lo que podría provocar su colapso.

República Democrática del Congo

La situación en la República Democrática del Congo (RDC) sigue siendo precaria debido a los continuos conflictos entre las comunidades, los grupos armados no estatales y las fuerzas de seguridad congoleñas, así como a los desafíos socioeconómicos que afectan a las personas más vulnerables. El conflicto en la RDC ha reforzado la necesidad de un compromiso constructivo de las comunidades religiosas, particularmente para facilitar la consolidación de la paz y la reconciliación.

A lo largo de la historia de la RDC, los grupos religiosos han tenido una influencia significativa en el espacio público como proveedores de servicios sociales. Las organizaciones religiosas han desempeñado un papel vital en la prestación de asistencia humanitaria, educación, atención psicológica y asesoramiento a los ex niños soldados y niños víctimas de abuso sexual y en la promoción de la reconciliación entre los líderes políticos y la sociedad en

general. En el período previo a las últimas elecciones, los líderes religiosos desempeñaron un papel vital en la educación de los ciudadanos y el seguimiento de las elecciones, previniendo y mitigando el fraude electoral y la violencia. Los grupos religiosos siempre han instado a los políticos a priorizar las necesidades del país y han sido facilitadores clave en todos los niveles de diálogo para promover la reconciliación y la paz.

Durante esta sesión de diplomacia paralela, los líderes religiosos se reunirán para fortalecer aún más su colaboración en defensa y acción para la unidad nacional y una serie de cuestiones apremiantes, que incluyen: violencia postelectoral, violencia contra la mujer, desplazamiento de la población, epidemias de ébola y sarampión y destrucción de la población. bosques tropicales.

Los participantes asistirán a uno de los siguientes cuatro formatos, que se realizarán simultáneamente: un taller interactivo, la Galería de Mejores Prácticas Globales, la sesión de Lightning Talks y Religión y Diplomacia, que combina la experiencia de líderes religiosos y diplomáticos. Se invita a los participantes a elegir su formato de grabación tan pronto como lleguen en uno de los formatos altamente interactivos y orientados a la acción, todos diseñados para equipar y motivar a los participantes en la acción futura en la Asamblea.

Simposios

Varios alquileres

En pequeños grupos, los participantes discuten en profundidad los temas más apremiantes que afectan a las comunidades hoy. Con expertos de campo asociados como UNICEF o la Asociación para la Religión y el Desarrollo (PDRD) que actúan como convocantes, cada participante comparte su experiencia y experiencias personales en debates comprometidos que resultarán en la determinación conjunta de puntos de acción relevantes y proyectos concretos a través de la movilización de socios. Colaboración multirreligiosa. Además, un taller especial organizado por Deutsche Welle brindará capacitación en medios a los participantes interesados de la Asamblea de todos los ámbitos de la vida.

Global Gallery

Hall de Inselhalle

En una sesión altamente interactiva, los participantes descubren diferentes proyectos de todo el mundo que muestran enfoques innovadores y ejemplos exitosos de colaboración multi-denominacional para la paz. Los participantes discuten y discuten las mejores prácticas mientras construyen vínculos con proyectos hermanos y futuros socios de cooperación.

Lightning Talks

Park Theater Kino Lindau

Para compartir reflexiones inspiradoras sobre temas críticos y respuestas fascinantes en el campo de los temas religiosos, espirituales y de paz, es indispensable un espacio para mentes creativas y precisas. RfP Lightning Talks (estilo TED) se adapta a las demandas del presentador y la audiencia: palabras precisas y poderosas por un lado, impulsos inspiradores por el otro. La fórmula es: ¡ilumínanos, pero sé preciso! Este nuevo formato incluye siete conferencias Lightning, presentadas por algunos participantes de la Asamblea.

Religion & Diplomacia

Inselhalle Restaurant

Religión y diplomacia es un nuevo formato que combina la experiencia de los líderes religiosos y diplomáticos internacionales. Aborda los desafíos en el campo de la política mundial actual con la ambición de encontrar enfoques comunes que combinen mandatos y métodos de espiritualidad y diplomacia.

CONSULTAS EMPRESARIALES

Las reuniones de la Asamblea estarán compuestas por delegados votantes acreditados por el Comité de Acreditación de la Asamblea.

OBJETIVOS DE LA REUNIÓN EMPRESARIAL

Reunión de negocios I

20 de agosto, 9:00–10:00

Plenary Hall, Inselhalle

- Constituir los comités de la Asamblea y declarar la apertura de la Asamblea.
- Comité Directivo de la Asamblea
- Comité de nominaciones de la Asamblea
- Comité de informes de la Asamblea
- Informe del Secretario General sobre Religiones por la Paz desde la última Asamblea.

Reunión de negocios II

21 de agosto, 16:45–18:00

Plenary Hall, Inselhalle

- Informes de pre-asambleas de mujeres y jóvenes.
- Recibir el primer proyecto de declaración de la Asamblea.
- Recibir un borrador de la lista del Comité de Nominaciones de la Asamblea, incluidos los representantes del Comité Internacional para la Coordinación de la Mujer y el Comité Internacional de la Juventud; e informe del Comité de Investigación del Secretario General Internacional
- Primera ronda de escrutinio

Reunión de negocios III

22 de agosto, 9:00–10:30

Plenary Hall, Inselhalle

- Aprobar el proyecto final de declaración de la Asamblea
- Elección del nuevo Consejo Mundial, Secretario General y Tesorero de Religiones por la Paz.
- Recepción de informes de la Comisión.

REUNIÓN ALREDEDOR DE UN CAFÉ

REUNIÓN ALREDEDOR DE UN CAFÉ

La Oficina de Asuntos Exteriores de la República Federal de Alemania da la bienvenida a todos los participantes a la 10ª Asamblea Mundial de Religiones por la Paz. Diplomáticos experimentados de varios servicios internacionales se unen a nosotros en nuestro café en Inselhalle durante los descansos. Creemos que compartimos mucho en común con el trabajo de paz que ustedes realizan en sus comunidades como actores religiosos. ¡Ven a tomar una taza de café con nosotros!

¡Encuéntrenos allí, comparta sus historias y permítanos hablar sobre oportunidades para la acción conjunta!

AGORA – MERCADO DE IDEAS

AGORA – MERCADO DE IDEAS

Se invita al público a participar en varios eventos durante la Asamblea en el gran espacio abierto frente a Inselhalle. El ágora o el mercado de ideas es una de estas oportunidades. En este evento, las organizaciones e instituciones que promueven el tema de la Asamblea en su trabajo tendrán la oportunidad de interactuar con los participantes de la Asamblea y el público en general.

En el centro del área de exhibición, habrá un espacio para reuniones y una cafetería, alentando a los participantes a disfrutar de las conversaciones y participar más profundamente con las organizaciones presentadoras y otros participantes.

Además, una pantalla instalada en este lugar transmitirá un video en vivo durante las sesiones de apertura y cierre de la Asamblea, lo que permitirá al público ver estos eventos desde este espacio público fuera de Inselhalle.



La dirección: Zwanzigerstraße 10, 88131 Lindau (Bodensee), Alemania

Horario comercial de Agora:

Martes , 20 de agosto 2019	10:00 – 17:00
Miércoles , 21 de agosto 2019	10:00 – 17:00
Jueves , 22 de agosto 2019	10:00 – 17:00
Viernes , 23 de agosto 2019	10:00 – 12:00

LOGROS DE ASAMBLEAS MUNDIALES ANTERIORES

LOGROS DE ASAMBLEAS MUNDIALES ANTERIORES

Cada cinco o seis años, Religiones por la Paz convoca a una asamblea mundial de los más altos líderes religiosos para forjar un profundo consenso moral sobre los desafíos actuales, elegir un nuevo Consejo Mundial y avanzar en la acción multirreligiosa en el mundo. a través y más allá de las religiones. Red de paz. Las Asambleas Mundiales de Religiones por la Paz son de alcance global, multipartidistas y orientadas a la acción. Las asambleas reúnen a líderes religiosos de alto nivel de todo el mundo, estratégicamente posicionados para avanzar en la acción multirreligiosa por el bien común. También incluyen representantes de gobiernos, organizaciones intergubernamentales, fundaciones caritativas y otros sectores de la sociedad civil y ofrecen oportunidades concretas para forjar asociaciones de múltiples partes interesadas para el bien común.

I. Asamblea de Kyoto—1970, Japón

300 participantes de 39 países



Tema: Promover la paz mediante el desarme, el desarrollo y los derechos humanos.

Contexto: Escalando la rivalidad de la guerra fría y empeorando la guerra en Vietnam

Resultados seleccionados:

- Llamado a un alto el fuego inmediato
- Envió una misión de investigación multirreligiosa a Vietnam
- Establecimiento de una ONG legal en la ONU
- Establecimiento del Comité de Desarme de las ONG de las Naciones Unidas

II. Assemblée de Leuven—1974, Bélgica

400 participantes de 53 países



Tema: Religiones del mundo / paz mundial

Contexto: La guerra fría: la amenaza de la aniquilación nuclear domina el orden mundial

Resultados seleccionados:

- Lanzamiento del proyecto de gente de barco vietnamita y trabajo adicional sobre desarme.
- Establecimiento del primero de seis organismos multirreligiosos regionales.

III. Assemblée de Princeton—1979, Estados Unidos

350 participantes de 48 países



Tema: Religión en la lucha por la comunidad global

Contexto: La guerra fría, la invasión de Afganistán por la URSS, la revolución iraní

Resultados seleccionados:

- Invitó a líderes religiosos chinos a unirse a Religiones por la Paz
- Delegación organizada en Washington, Moscú y Beijing para defender el desarme nuclear

IV. Assemblée de Nairobi—1984, Kenya

600 participantes de 60 países



Tema: Religiones por la dignidad humana y la paz en el mundo

Contexto: La guerra fría continúa y las antiguas colonias luchan por un gobierno inclusivo

Resultados seleccionados:

- Los esfuerzos multirreligiosos de Sudáfrica para acabar con el apartheid
- El Comité Internacional de Jóvenes movilizó Religiones por la Paz.

V. Assemblée de Melbourne—1989, Australie

650 participantes de 61 países



Tema: Construir paz con confianza

Contexto: Gran aceleración del gasto militar relacionado con la Guerra Fría (Star Wars)

Resultados seleccionados:

- Fomentar la confianza a través de un enlace intenso entre los líderes religiosos soviéticos, europeos y estadounidenses.
- Cumbre Mundial de Líderes Religiosos para Niños a favor de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño
- Introducción de una Alianza Global para la Acción con UNICEF

VI. Assemblée de Riva del Garda—1994, el Vaticano e Italia

850 participantes de 63 países



Tema: Sanando el mundo: Religiones por la paz

Contexto: Fin de la guerra fría; guerras civiles en muchas partes del mundo, incluida la ex Yugoslavia

Resultados seleccionados:

- Consejo Interreligioso para la Reconciliación de Bosnia y Herzegovina (Religiones por la Paz, Bosnia y Herzegovina)
- Consejo Interreligioso de Sierra Leona habilitado para mediar en la guerra civil, participar en conversaciones formales de paz y promover la reconciliación.
- El Consejo Interreligioso de Liberia ayuda a mediar en la guerra civil, recibe la renuncia de Charles Taylor y promueve la reconciliación

VII. Assemblée de Amman—1999, Jordan

1,200 participantes de 70 países



Tema: Action por la vida comun

Contexto: La guerra fría ha terminado; un corto período de hegemonía unipolar estadounidense; dividendos de paz esperados; Pandemia de VIH / SIDA

Resultados seleccionados:

- Resolución avanzada de conflictos en 15 estados.
- Convocar a líderes religiosos panafricanos sobre VIH / SIDA en asociación con la ONU
- Un programa avanzado titulado "Esperanza para los niños africanos" en 10 estados africanos con grandes ONG internacionales; Se recaudan US \$ 180 millones para servicios relacionados con las estructuras religiosas multirreligiosas de Religiones por la Paz

VIII. Assemblée de Kyoto— 2006, Japon

800 participantes de 100 países



Tema: Hacer frente a la violencia y avanzar en la seguridad compartida

Contexto: 9/11; la invasión de Afganistán e Irak; crecientes amenazas de terrorismo; Corea del Norte realiza su primera prueba nuclear

Resultados seleccionados:

- Se han iniciado negociaciones diplomáticas paralelas entre los representantes de Iraq. Israel / Palestina, Corea del Norte y Corea del Sur, Sudán y Sri Lanka están avanzados.
- Lanzamiento de la campaña global multirreligiosa liderada por jóvenes "¡Armas abajo!"

IX. Assemblée mondiale — 2013, el Austria

800 participantes de 141 países

Tema: Dar la bienvenida a los demás: promover la dignidad humana, la ciudadanía y el bienestar compartido

Contexto: Extremismo violento y creciente hostilidad social

Resultados seleccionados:

- Programas organizados para luchar contra el terrorismo.
- Asociación con el ACNUR y el UNICEF sobre refugiados
- Preparado para la Campaña Global de Cambio Climático para la Cumbre de París
- La ética en acción en el Vaticano para los ODS



Sobre Lindau

Lindau data del siglo IX y hoy, con su hermoso núcleo histórico bien conservado. Ubicados en el corazón de Europa y rodeados de naturaleza y agua, Lindau y el lago de Constanza son un lugar ideal para la Asamblea. Lindau se encuentra en la zona de tres estados y, por lo tanto, puede considerarse una "zona neutral", con el lago de Constanza que une los tres países de Alemania, Austria y Suiza. Lindau es conocida por ser anfitriona de las reuniones internacionales anuales de premios Nobel.

En Baviera, Lindau es el centro turístico del lago de Constanza, pero con un poco menos de 25,000 habitantes, es mucho más pequeño. Sin embargo, con su distrito histórico en la isla de Lindau, es uno de los destinos turísticos más populares de la región y su entrada al puerto, con su león y su faro, es uno de los hitos más famosos del lago. © Lindau Tourismus und Kongress GmbH.



Lago de Constanza

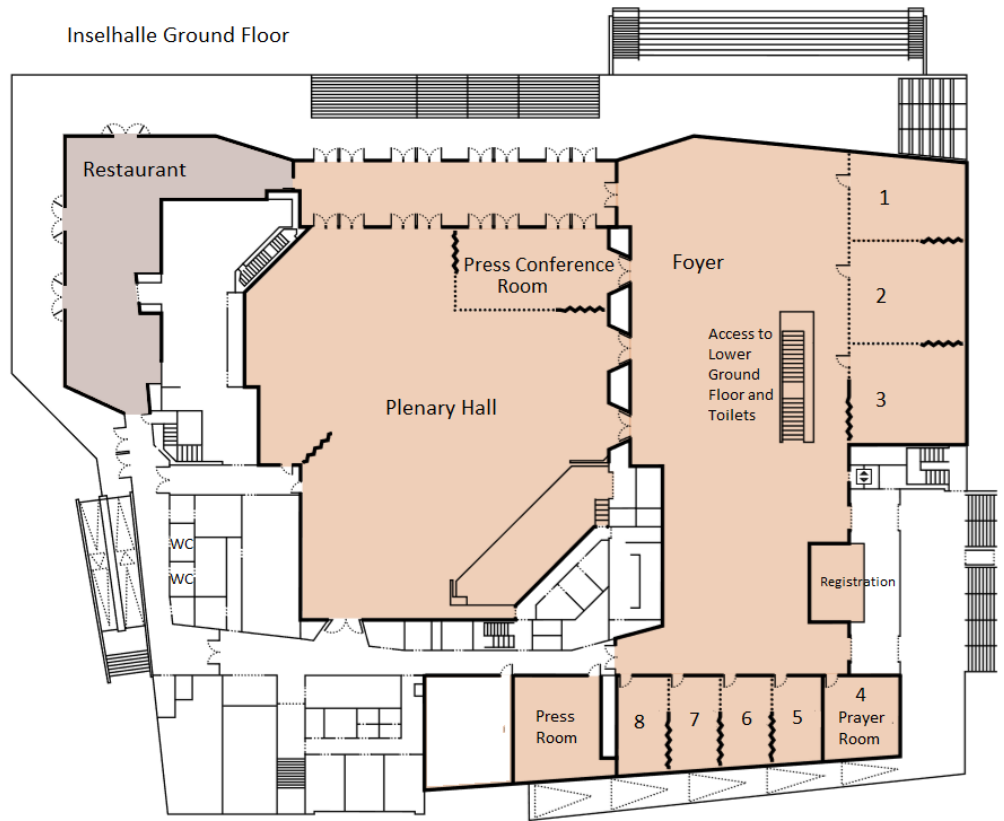
Con casi 540 kilómetros cuadrados, el lago de Constanza es, con mucho, el lago más grande de Alemania y el tercero más grande en términos de área / segundo en términos de volumen de agua en Europa Central. Una parte del lago se encuentra en Austria y Suiza: 173 km de las orillas del lago de Constanza se encuentran en Alemania, 28 km en Austria y 72 km en Suiza. El lado alemán del lago se encuentra principalmente en Baden-Württemberg, mientras que solo 18 km se encuentran en Baviera, más precisamente en el distrito de Lindau en Suabia. La costa bávara del lago de Constanza se divide entre los municipios de Nonnenhorn y Wasserburg, así como la capital del distrito de Lindau, en el lago de Constanza. En su punto más ancho, el lago de Constanza mide 14 kilómetros; Se encuentra a una profundidad de hasta 254 metros y tiene once islas en las islas Obersee y Untersee. © Lindau Tourismus und Kongress GmbH.

El Lugar

El recientemente renovado Inselhalle será el lugar principal de la 10ª Asamblea Mundial. Ofrece oportunidades perfectas para organizar grandes eventos, discusiones íntimas, talleres dinámicos y consultas de alto nivel.

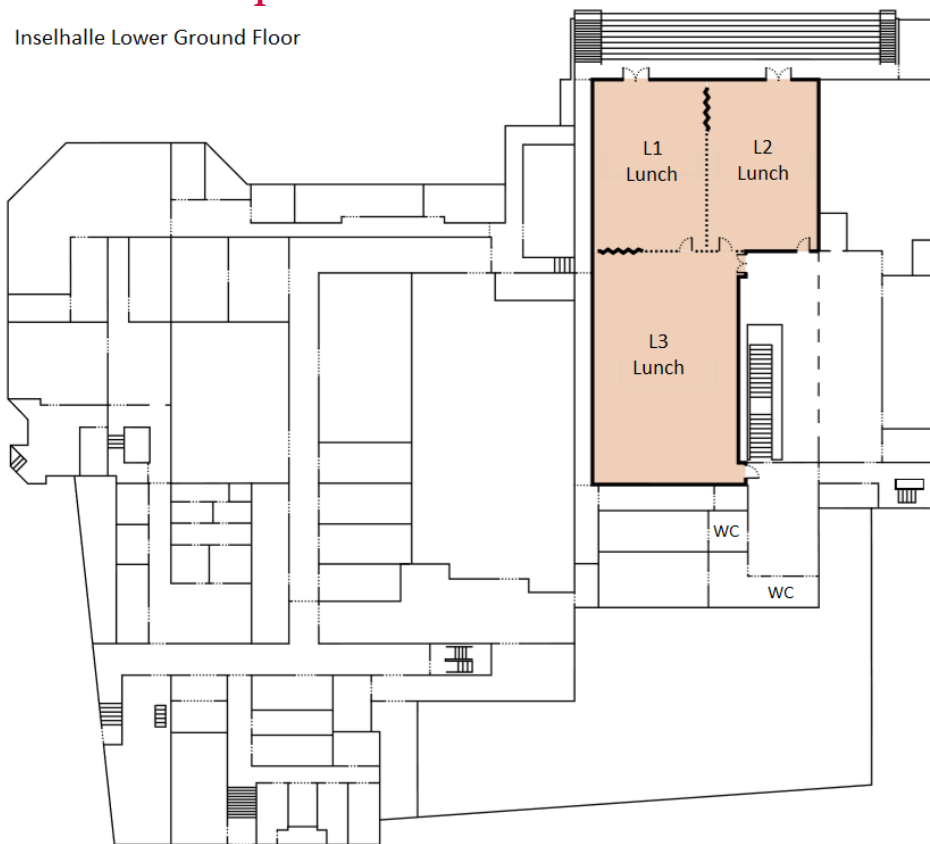
Inselhalle se encuentra en **Zwanzigerstraße 10, 88131 Lindau (Bodensee), Allmagne.**

Inselhalle Ground Floor



Inselhalle: plano

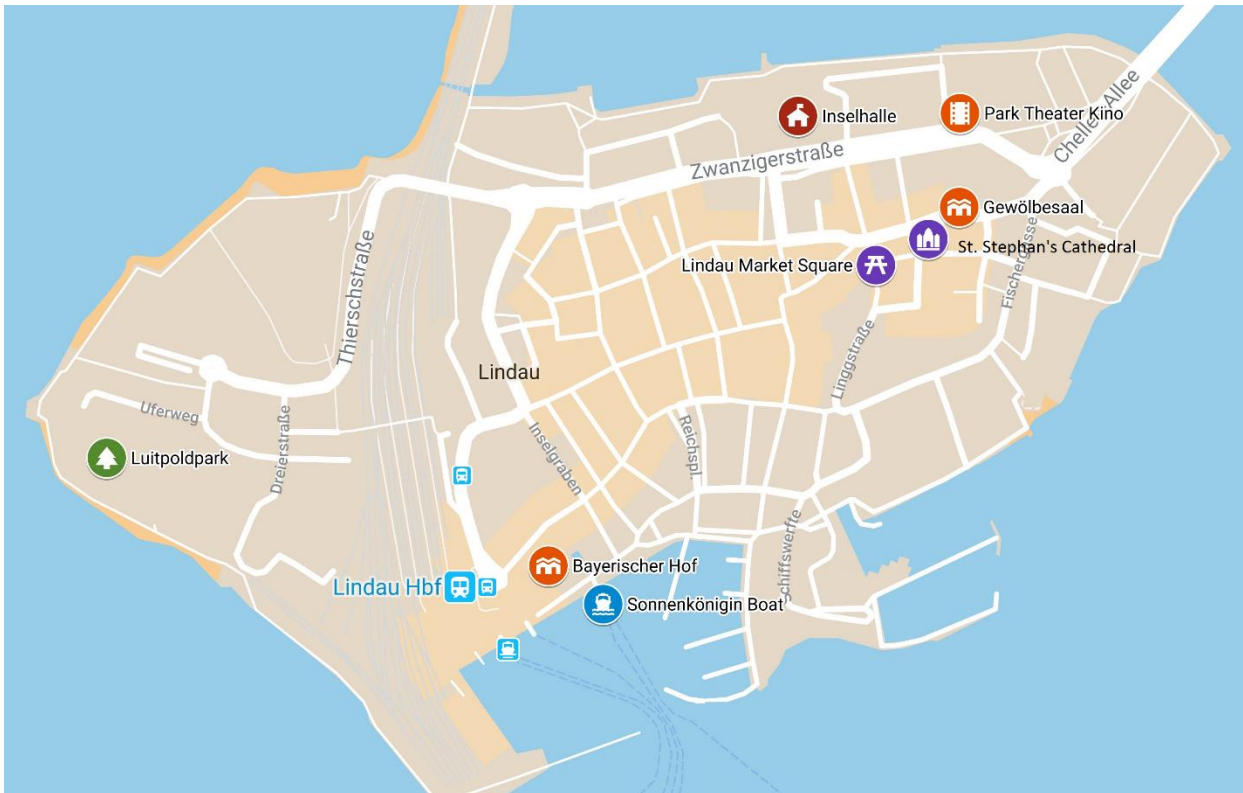
Inselhalle Lower Ground Floor



Ubicaciones adicionales

Además del sitio de la conferencia Inselhalle, se llevarán a cabo una serie de reuniones y eventos en otros lugares, incluidos:

- **Bayerischer Hof** (Bahnhofplatz 2)
- **Gewölbesaal** (Schmiedgasse 18)
- **Lindau Market Square** (Marktplatz)
- **Luitpoldpark** (Pulverturmweg 3)
- **Park Theater Cinema Lindau** (Zwanzigerstraße 3)
- **Sonnenkönigin Boat** (subir a Hafenplatz cerca del hotel Bayerischer Hof)
- Iglesia protestante: **St. Stephan's Cathedral** (Marktplatz 8)
- Iglesia católica: **Cathedral of Our Lady** (Stiftsplatz, Lindau)



Assembly venues

Traslados al aeropuerto

Los traslados al aeropuerto son organizados por la Peace Dialogue Foundation desde / hacia los aeropuertos de Zurich, Munich y Friedrichshafen únicamente. Todos los traslados al aeropuerto llegan a Inselhalle y se van. Llegue a Inselhalle a más tardar 30 minutos antes de la hora de salida programada de su traslado para evitar demoras.

Assembly App - Su guía móvil

La aplicación móvil para teléfonos inteligentes lo acompañará a la Décima Asamblea Mundial y le proporcionará toda la información actualizada. La aplicación le permite encontrar toda la información útil, como su programa personal, sus lugares, su información sobre el servicio de transporte, sus notificaciones push en tiempo real y mucho más.

Recibirá un correo electrónico con un enlace para descargar la aplicación antes de la 10ª Asamblea Mundial. Por favor revise su bandeja de entrada.

Si necesita asistencia técnica o tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro personal en el mostrador de bienvenida en Inselhalle.

Información de emergencia

En caso de emergencia, comuníquese con el personal de Religiones por la Paz en el mostrador de bienvenida o +49 175 9272 132 del domingo 18 de agosto al viernes 23 de agosto de 2019 (24 horas).

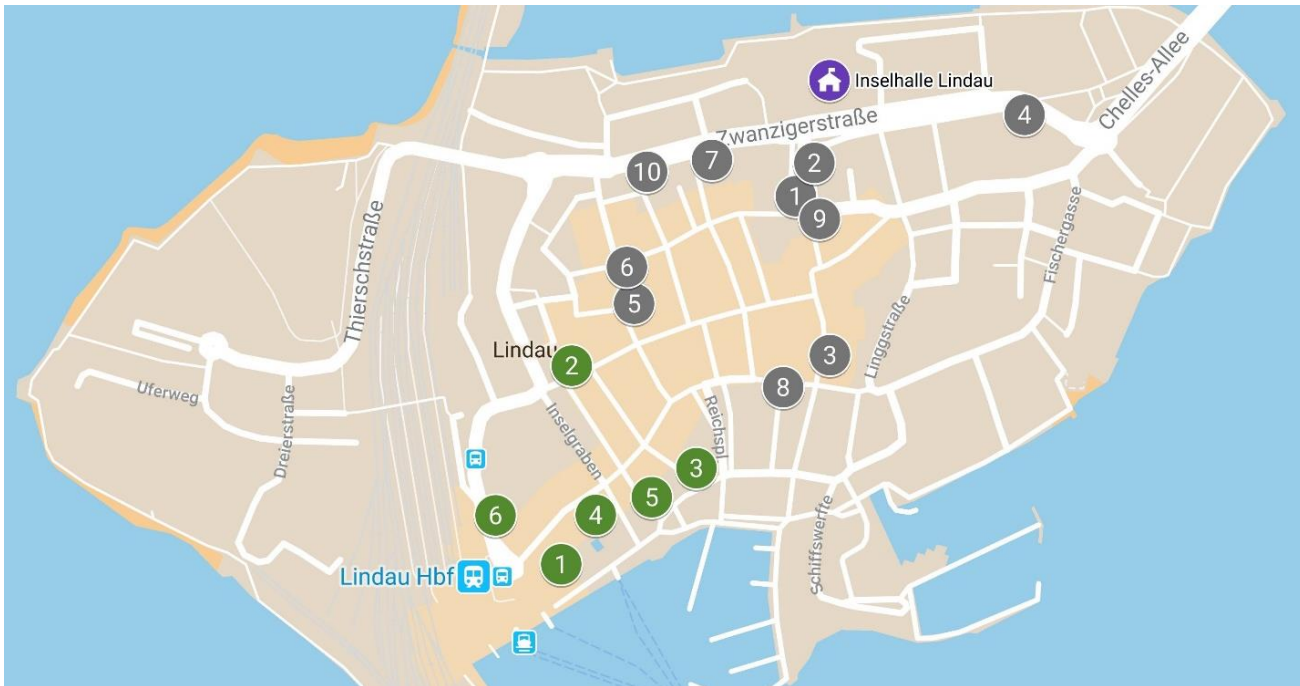
Los números telefónicos locales de emergencia son los siguientes:

- **Policia:** 110
- **Ambulancia / Emergencia:**112

Hoteles

Los asistentes a la asamblea se encuentran en varios hoteles en Lindau y sus alrededores, a los que se puede llegar utilizando uno de los cuatro servicios de transporte gratuitos.

Hoteles en la isla de Lindau —



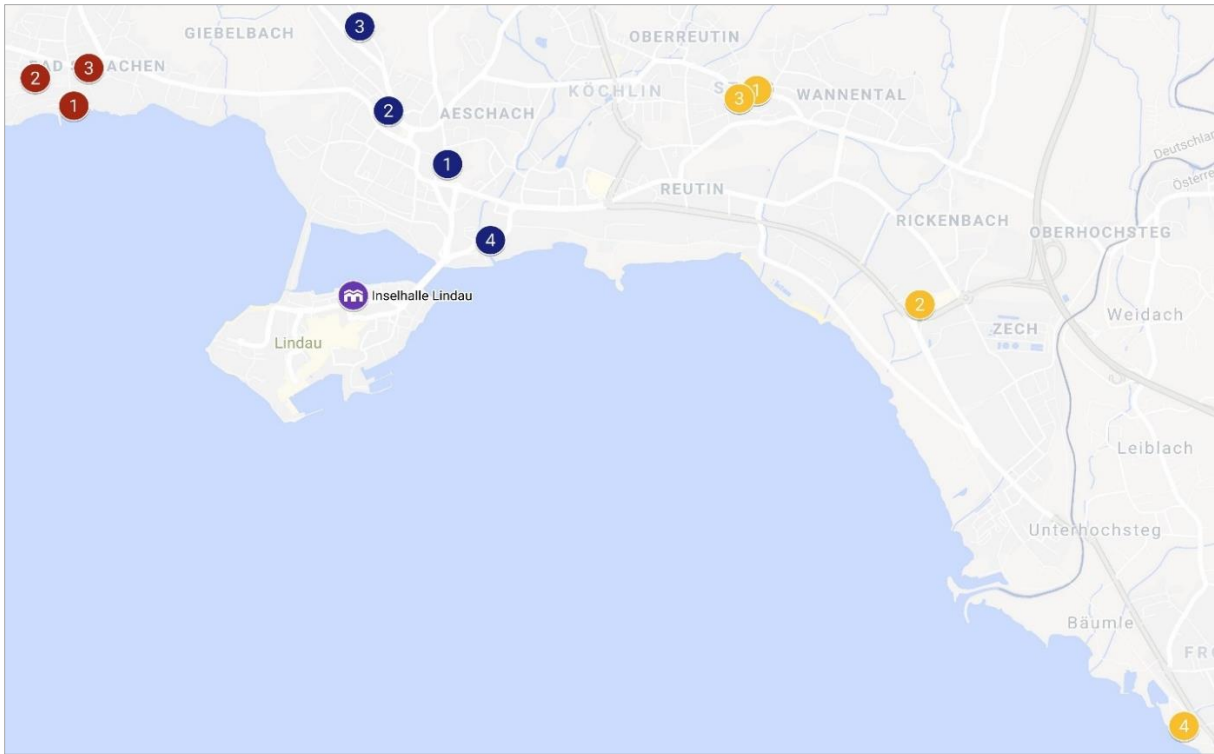
GRIS: A poca distancia de menos de 10 minutos.

1. **Adara**, Alter Schulplatz 1, 88131 Lindau
2. **Alte Schule**, Alter Schulplatz 2, 88131 Lindau
3. **Anker**, Bindergasse 15, 88131 Lindau
4. **Brugger**, Bei der Heidenmauer 11, 88131 Lindau
5. **Engel**, Schafgasse 4, 88131 Lindau
6. **Medusa**, Schafgasse 10, 88131 Lindau
7. **Möve**, Auf der Mauer 21, 88131 Lindau
8. **Ratsstuben**, Ludwigstraße 7, 88131 Lindau
9. **Spiegel**, In der Grub 1, 88131 Lindau
10. **Viktoria**, Auf der Mauer 27, 88131 Lindau

VERDE: A poca distancia de menos de 15 minutos. **Se proporcionará transporte.**

1. **Bayerischer Hof**, Seepromenade, 88131 Lindau
2. **Insel-Hotel**, Maximilianstraße 42, 88131 Lindau
3. **Lindauer Hof**, Dammgasse 2, 88131 Lindau
4. **Reutemann-Seegarten**, Seepromenade, 88131 Lindau
5. **Schreier am Bodensee**, Färbergasse 2, 88131 Lindau
6. **Vis à Vis**, Bahnhofplatz 4, 88131 Lindau

Hoteles en el continente Lindau — Se proporcionarán servicios de transporte en autobús a los siguientes hoteles:



BAD SCHACHEN:

1. **Bad Schachen Hotel**, Bad Schachen 1, 88131 Lindau
2. **Lindenallee**, Dennenmoos 3, 88131 Lindau
3. **Parkhotel**, Schachener Straße 143, 88131 Lindau

LINDAU CONTINENTAL OESTE:

1. **Am Rehberg**, Am Rehberg 29, 88131 Lindau
2. **Ebner, Friedrichshafener Str. 19**, 88131 Lindau
3. **Schöngarten**, Schöngartenstraße 15, 88131 Lindau
4. **Seereich**, Bregenzerstraße 16, 88131 Lindau

LINDAU CONTINENTAL ESTE:

1. **Auf d'Steig**, Steigstraße 31, 88131 Lindau
2. **Best Western Plus Marina Star**, Josephine-Hirner-Straße 4, 88131 Lindau
3. **Reulein**, Steigstraße 28, 88131 Lindau
4. **Sentido Seehotel am Kaiserstrand**, Am Kaiserstrand 1, 6911 Lochau, Autriche
5. **Mercure**, Platz der Wiener Symphoniker 2, 6900 Bregenz, Autriche

Servicios del hotel / Traslados en taxi privado

Tenga en cuenta que Religions for Peace y Peace Dialogue Foundation no cubrirán ningún gasto adicional, como llamadas telefónicas, acceso a Internet, copia, mini bar, servicio de habitaciones, lavandería o taxis privados.

Utilice el servicio de transporte proporcionado (en autobús o camioneta) con los logotipos de Peace Dialogue Lindau Foundation y Religions for Peace. Si se utilizan otros medios de transporte público (autobuses urbanos) o taxis, los delegados incurrirán en estos gastos adicionales.

Perdido encontrado

Visite el sitio web de Objetos Perdidos de su hotel personal o consulte al personal de Diálogo para la Paz y Religiones por la Paz en el mostrador de inscripción y asistencia de Inshalalle. Ten cuidado con tus pertenencias.

Comidas

El desayuno se sirve a diario en cada hotel. Consulte el horario para almuerzos y cenas y lugares.

Derechos de los medios, fotografía y filmación

Tomar fotografías o grabar videos está permitido exclusivamente para uso personal y no puede utilizarse con fines comerciales. La fotografía y las grabaciones no pueden perturbar, afectar negativamente o infringir los derechos de los demás. Las fotos y grabaciones no pueden hacer declaraciones negativas sobre la Asamblea o cualquiera de sus participantes y no deben afectar los derechos de los demás.

Los participantes autorizan a Religions for Peace y la Lindau Peace Dialogue Foundation a usar cualquier material fotográfico, de audio o video grabado por estas organizaciones durante la Asamblea. Este material puede mostrar a los participantes de una manera claramente identificable que se puede utilizar para la documentación y publicación relacionada con la Asamblea o el trabajo de Religiones por la Paz y el Diálogo por la Paz.

Estas grabaciones no se utilizarán con fines comerciales, sino solo de acuerdo con los objetivos de la Asamblea.

Insignias de nombre

Las tarjetas de identificación se distribuyen en el registro.

Oración y meditación

Oraciones y oportunidades de meditación estarán disponibles durante toda la Asamblea.

Oración y meditación multirreligiosa

Una oración y meditación conjunta multirreligiosa se llevará a cabo los miércoles, jueves y viernes por la mañana de 8:45 a.m. a 9:00 p.m. en la Sala Plenaria de Inselhalle.

Servicios religiosos opcionales

Las comunidades cristianas de Lindau invitan a todos los que deseen participar en un servicio ecuménico que se celebra todas las mañanas de 8:00 a 20:30 en la Catedral de Nuestra Señora (Stiftsplatz, 88131 Lindau).

Las siguientes salas en Inselhalle estarán disponibles para otros grupos religiosos todas las mañanas entre las 8:00 y las 8:30 para servicios religiosos autoorganizados opcionales.

- **Musulmán:** Sala 4
- **Budista:** Salas 1-3

- **Judío:** Salas 5-8
- **Hindú:** Salas L1-2

Los grupos que utilizan estas salas deben devolverlos a la configuración anterior después de su servicio.

Oración Jumma

La oración de Jumma tendrá lugar el viernes 23 de agosto de 1:45 p.m. a 2:45 p.m. en las salas 1 a 3 en Inselhalle

Kabbalat Shabat

Un servicio de Kabbalat Shabat se llevará a cabo el viernes 23 de agosto a las 6:30 pm en el Hotel Bad Schachen (donde la cena también se llevará a cabo la misma noche).

Sala de oración

La sala 4 estará disponible durante la Asamblea (excepto en la mañana de 8:00 a 8:30) para oraciones individuales, meditación y contemplación.

Sala de prensa y conferencias de prensa

La sala de prensa y la sala de conferencias de prensa se encuentran en el lugar de la conferencia Inselhalle. prensa Las conferencias están abiertas a periodistas, medios de comunicación y periodistas acreditados y tienen lugar diariamente entre las 12.45 y las 15.00. Consulte el plano de planta de Inselhalle para conocer la ubicación. Los momentos específicos de la conferencia de prensa se pueden encontrar en la descripción general del programa.

Servicio de registro, registro y soporte

El registro se realizará en la entrada principal de Intelhalle y se realizará durante las siguientes horas:

- Domingo, 18 de agosto: 8:00 - 22:00
- Lunes, 19 de agosto: 7:30 - 22:00
- Martes, 20 de agosto: 7:30 - 10:00

Se ruega a los delegados que se registren a su llegada al aeropuerto de Inselhalle.

Al registrarse, los huéspedes recibirán información sobre el check-in en el hotel, así como su credencial y el programa de la Asamblea Mundial. Luego pueden tomar el transporte gratuito de Inselhalle a su hotel designado.

Seguridad

Puede encontrar controles de seguridad en varios lugares cuando accede al sitio de la Asamblea. Le agradecemos de antemano por seguir las instrucciones de nuestro personal de seguridad.

Asegúrese de que su habitación esté cerrada con llave en todo momento y de vigilar sus pertenencias en Inselhalle o en uno de los otros lugares de reunión. Religions for Peace y Peace Dialogue Foundation no pueden asumir la responsabilidad por artículos perdidos o robados.

Lanzaderas

Se brindan servicios de transporte entre Inselhalle y todos los hoteles más allá de caminar. distancia de Inselhalle. Los horarios y la información están disponibles en el mostrador de bienvenida.

Los taxis también están disponibles en la isla de Lindau para uso privado. El uso de taxis será a su cargo. y, por lo tanto, no serán reembolsados por Peace Dialogue Lindau Foundation o Religions for Peace.

Como la isla de Lindau es bastante pequeña, el lugar de la Asamblea, Inselhalle, es fácilmente accesible a pie. desde varios hoteles ubicados en la isla (la distancia a pie es entre 5 y 10 minutos).

Cónyuges y otras personas acompañantes.

Tenga en cuenta que Religiones por la Paz y el Diálogo de paz con la Fundación no cubren los gastos de viaje, alojamiento o comidas de ninguna persona adicional, como cónyuges o acompañantes que acompañen a los delegados acreditados, a menos que sean registrado oficialmente a título personal. Cualquier persona que no esté invitada y registrada en la Asamblea no podrá acceder a ninguna de sus sesiones, eventos, comidas o actividades. Se cobrará a los delegados los cargos por persona adicional que se alojen en sus habitaciones de hotel.

Cosas para ver y hacer

Aunque la apretada agenda de la Asamblea no deja demasiado tiempo para hacer turismo, tendrá la oportunidad de experimentar la belleza de Lindau y el lago de Constanza durante un viaje en barco el jueves por la noche. Si tiene tiempo para pasear por Lindau, disfrute de las calles estrechas históricas de la isla y de un paseo por las costas de la isla. Los principales lugares de interés incluyen la entrada al puerto histórico de Lindau, hermosas torres medievales como Diebsturm, Mangturm y Pulverturm, el histórico ayuntamiento (Altes Rathaus) y las iglesias e iglesias católicas de San Esteban (luterano). Catedral de Notre-Dame

WIFI

- La ciudad de Lindau: Lindau ofrece puntos de acceso WiFi gratuitos en varios lugares del puerto y Maximilianstraße.
- El Hotel: Solicite en la recepción de su hotel la contraseña de WiFi.
- Inselhalle: Nombre de usuario: **IHL_Gaeste**
Contraseña: **ihl#2019**
Encontrarás letreros con la contraseña de WiFi en Inselhalle.

Contáctanos

Puede acudir al mostrador de recepción en la entrada principal de Inselhalle durante la Asamblea para recibir asesoramiento o asistencia. Puede contactar a la Asamblea por correo electrónico a 10thAssembly@rfp.org o info@ringforpeace.org o durante el horario de la Asamblea en la Oficina de Información y Registro de Inselhalle. En caso de cualquier problema o emergencia, comuníquese con el equipo al +49 175 9272 132 del domingo 18 de agosto al viernes 23 de agosto de 2019 (24 horas).

Imprimir

Editor

Foundation Peace Dialogue of the World Religions and Civil Society

Neugasse 2
88131 Lindau (Bodensee)
Alemania

Telefon: +49 8382 911 4500

Email: info@ringforpeace.org

Director general: Ulrich Schneider

Presidente: Prof. Dr. Wolfgang Schürer

Concepto y Diseño: Hot Ice Creative Studio

Texto

***Religions for Peace* International Secretariat**

777 United Nations Plaza, 9th Floor
New York, New York 10017

Telefon: +1 212 687 2163

Fax: +1 212 983 0098

E-mail: info@rfp.org

Sito internet: www.rfp.org

y

Foundation Peace Dialogue of the World Religions and Civil Society

Neugasse 2
88131 Lindau (Bodensee)
Alemania

Telefon: +49 8382 911 4500

E-mail: info@ringforpeace.org

Site internet: www.ringforpeace.org

Créditos fotográficos:

Hari Pulko [Insel Lindau]: p. Cover page, p. 70,
Auer Weber [Inselhalle Lindau]: p. 37
komitee eventservice [Sonnenönigin]: p. 23

Religions for Peace

IN PARTNERSHIP



GENEROUSLY



Federal Foreign Office

